

Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft



**Produktthaftpflicht  
Versicherungsbestätigung**

**Assurance R.C après livraison  
Attestation d'assurance**

Versicherungsnehmer

Assuré

CIRKEL  
GmbH und Co.KG  
Flaesheimer Str.605  
45721 Haltern am See

Versicherungsscheinnr. GHA 30/0406/0003526/260 Police N.

**Deckungsumfang**  
Der Versicherungsschutz umfasst nach Maßgabe der Summen und Bedingungen des obengenannten Versicherungsvertrages die gesetzliche Haftpflicht des Versicherungsnehmers wegen Personen- und Sachschäden, die durch von ihm

**Etendue de la garantie**  
L'assurance s'étend, en conformité avec les montants et les conditions du contrat d'assurance susmentionné, à la responsabilité civile légale de l'Assuré pour des dommages corporels et matériels causes par

- hergestellte oder gelieferte Produkte
- ausgeführte Arbeit

- des produits fabriqués ou livrés par l'Assuré
- des travaux exécutés par l'Assuré

nach Lieferung der Produkte oder nach Abschluss der Arbeiten eingetreten sind.

et survenus après la livraison des produits ou après la fin des travaux.

**Geltungsbereich** Etendue géographique

Europa/Europe  
weltweit/monde entier  
ohne/sauf  
USA, US-Territorien, Kanada/  
USA, et territoires des USA, Canada

**Deckungssummen für** Montants de garantie pour

**Personen-u.Sachschäden** pauschal je Ereignis 3.000.000 EUR Tous dommages corporels et matériels confondus par sinistre

**Jahresmaximierung** 6.000.000 EUR Maximum par année

**Versicherungsdauer**  
Beginn 01.01.2005 Periode d'assurance  
Ablauf 01.01.2012 Prise d'effet  
Expiration

Die Versicherung verlängert sich stillschweigend um eine weitere Periode, wenn sie nicht 3 Monate vor Ablauf der laufenden Periode gekündigt wird.

Le contrat sera reconduit d'année en année sauf dénonciation par l'une des parties moyennant préavis de trois mois au moins avant la date d'échéance.

Hamburg, 25.08.2009



Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Gerhard Rupprecht.  
Vorstand: Thomas Plaines, Vorsitzender; Dr. Wolfgang Brazins,  
Dr. Karl-Walter Gutberlet, Volker Steck, Dr. Walter Tesarczyk.  
Für Umsatzsteuerzwecke: USt-ID-Nr.: DE 811 160 708; Versicherungsbeiträge sind umsatzsteuerfrei i.S. des UStG und der 6. EG-Richtlinie.

Sitz der Gesellschaft: München  
Registergericht: München HRB 78727

